PARLEMENT EUROPÉEN

2004 *2009*

Commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures

2008/2173(INI)

5.12.2008

AMENDEMENTS
1 - 28

Projet d'avis
Roberta Angelilli
(PE415.189v01-00)

sur la protection des consommateurs, et en particulier des mineurs, en ce qui concerne l'utilisation des jeux vidéo
(2008/2173(INI))

AM_Com_NonLegOpinion

Amendement 1
Roberta Angelilli

Projet d'avis
Paragraphe -1 bis (nouveau)

Projet d'avis	*Amendement*
	-1 bis. souligne que les jeux vidéo constituent l'une des activités ludiques favorites des citoyens de tout âge et de toute origine sociale; reconnaît la valeur éducative des jeux vidéo, notamment en ce qu'ils aident les mineurs à se familiariser avec les nouvelles technologies; partage néanmoins la préoccupation de la Commission au sujet des risques potentiels liés à une utilisation abusive des jeux vidéo de la part des mineurs d'âge;

Or. it

Amendement 2
Roberta Angelilli

Projet d'avis
Paragraphe 1

Projet d'avis	*Amendement*
1. exhorte tous les États membres à ***faire usage*** du système européen d'information sur les jeux (PEGI – *Pan-European Game Information*), déjà ***appliqué*** par la plupart d'entre eux, qui classe les logiciels de loisirs selon l'âge afin d'éviter que des mineurs ne soient exposés à des jeux qui ne leur conviennent pas;	1. exhorte tous les États membres à ***promouvoir la diffusion et l'utilisation*** du système européen d'information sur les jeux (PEGI – *Pan-European Game Information*), déjà ***utilisé*** par la plupart d'entre eux, qui classe les logiciels de loisirs selon l'âge afin d'éviter que des mineurs ne soient exposés à des jeux qui ne leur conviennent pas;

Or. it

Amendement 3
Renate Weber

Projet d'avis
Paragraphe 1

Projet d'avis	*Amendement*
1. exhorte tous les États membres à faire usage du système européen d'information sur les jeux (PEGI – *Pan-European Game Information*), déjà appliqué par la plupart d'entre eux, qui classe les logiciels de loisirs selon l'âge afin d'éviter que des mineurs ne soient exposés à des jeux qui ne leur conviennent pas;	1. exhorte tous les États membres ***et les parties prenantes*** à faire usage du système européen d'information sur les jeux (PEGI – *Pan-European Game Information*), déjà appliqué par la plupart d'entre eux, qui classe les logiciels de loisirs selon l'âge afin d'éviter que des mineurs ne soient exposés à des jeux qui ne leur conviennent pas;

Or. fr

Amendement 4
Nicolae Vlad Popa

Projet d'avis
Paragraphe 1

Projet d'avis	*Amendement*
1. exhorte tous les États membres à faire usage du système européen d'information sur les jeux (PEGI – *Pan-European Game Information*), déjà appliqué par la plupart d'entre eux, qui classe les logiciels de loisirs selon l'âge afin d'éviter que des mineurs ne soient exposés à des jeux qui ne leur conviennent pas;	1. exhorte tous les États membres à faire usage du système européen d'information sur les jeux (PEGI – *Pan-European Game Information*) ***et des dispositifs PEGI en ligne,*** déjà appliqués par la plupart d'entre eux, qui classent les logiciels de loisirs selon l'âge ***et attribuent un label de qualité aux sites de jeux en ligne*** afin d'éviter que des mineurs ne soient exposés à des jeux qui ne leur conviennent pas;

Or. en

Amendement 5
Nicolae Vlad Popa

Projet d'avis
Paragraphe 1 bis (nouveau)

Projet d'avis	*Amendement*
	1 bis. invite tous les États membres à s'assurer que les systèmes nationaux de classification ne sont pas élaborés de telle sorte qu'ils affaiblissent le système PEGI;

Or. en

Amendement 6
Roberta Angelilli

Projet d'avis
Paragraphe 2

Projet d'avis	*Amendement*
2. invite les États membres à ***simplifier*** la symbolique ***de ce système***, afin ***qu'il soit plus compréhensible*** pour les parents;	2. invite les États membres à ***encourager la simplification de*** la symbolique ***utilisée dans le systèmes PEGI et PEGI en ligne***, afin ***qu'ils soient plus clairs et compréhensibles*** pour les parents, ***en ce qui concerne à la fois l'âge et les contenus;***

Or. it

Amendement 7
Renate Weber

Projet d'avis
Paragraphe 2

Projet d'avis	*Amendement*
2. invite les États membres ***à simplifier*** la symbolique de ce système***, afin qu'il soit plus compréhensible*** pour les parents;	2. invite les États membres ***et les parties prenantes à renforcer la compréhension de*** la symbolique de ce système***, spécialement*** pour les parents;

Or. fr

Amendement 8
Nicolae Vlad Popa

Projet d'avis
Paragraphe 2

Projet d'avis	*Amendement*
2. invite les États membres à simplifier la symbolique ***de ce système***, afin qu'***il*** soit plus compréhensible pour les parents;	2. invite les États membres à simplifier la symbolique ***des systèmes PEGI et PEGI en ligne***, afin qu'ils soient plus compréhensibles pour les parents;

Or. en

Amendement 9
Roberta Angelilli

Projet d'avis
Paragraphe 3

Projet d'avis	*Amendement*
3. les invite à promouvoir la diffusion de ce système auprès des ***fabricants*** et des distributeurs de consoles de jeux et à effectuer des actions d'information sur son usage en direction des familles et des éducateurs;	3. les invite à promouvoir la diffusion de ce système auprès des ***producteurs*** et des distributeurs de consoles de jeux et à effectuer des actions d'information sur son usage en direction des familles et des éducateurs;

Or. it

Amendement 10
Nicolae Vlad Popa

Projet d'avis
Paragraphe 3

Projet d'avis	*Amendement*
3. les invite à promouvoir la diffusion ***de ce***	3. les invite à promouvoir la diffusion ***des***

système auprès des fabricants et des distributeurs de consoles de jeux et à effectuer des actions d'information sur son usage en direction des familles et des éducateurs;

systèmes PEGI et PEGI en ligne auprès des fabricants et des distributeurs de consoles de jeux et à effectuer des actions d'information sur son usage en direction des familles et des éducateurs;

Or. en

Amendement 11
Inger Segelström

Projet d'avis
Paragraphe 4

Projet d'avis	*Amendement*
4. les invite à prévoir, en matière civile et pénale, une législation spécialisée relative à la vente au détail à des enfants de ***jeux vidéo*** violents ***et à leur mise en ligne;***	4. les invite à prévoir, en matière civile et pénale, une législation spécialisée relative à la vente au détail à des enfants de ***jeux vidéo*** violents ***et à leur mise en ligne***, ***en tentant tout particulièrement compte des jeux en ligne s'adressant principalement aux enfants et aux jeunes dans un but lucratif;***

Or. sv

Amendement 12
Kinga Gál

Projet d'avis
Paragraphe 5

Projet d'avis	*Amendement*
5. les encourage à améliorer les systèmes de filtrage à la disposition des familles, en ce qui concerne les jeux vidéo en ligne, en veillant particulièrement aux risques liés à l'usage ***de*** l'internet;	5. les encourage à améliorer les systèmes de filtrage à la disposition des familles, en ce qui concerne les jeux vidéo en ligne, en veillant particulièrement aux risques liés à l'usage***, sur*** l'internet***, de jeux violents et de jeux du type «Second Life», susceptibles d'avoir sur les mineurs des***

effets sérieux;

Or. en

Amendement 13
Nicolae Vlad Popa

Projet d'avis
Paragraphe 5

Projet d'avis	*Amendement*
5. les encourage à améliorer les systèmes de filtrage à la disposition des familles, en ce qui concerne les jeux vidéo en ligne, en veillant particulièrement aux risques liés à l'usage de l'internet;	5. les encourage à améliorer les systèmes de filtrage à la disposition des familles, en ce qui concerne les jeux vidéo en ligne ***et à promouvoir le système PEGI en ligne***, en veillant particulièrement aux risques liés à l'usage de l'internet, ***et les forums de discussion liés à ces jeux***;

Or. en

Amendement 14
Nicolae Vlad Popa

Projet d'avis
Paragraphe 6

Projet d'avis	*Amendement*
6. leur demande de ***créer*** un système européen de classification par catégories d'âge (***par autoréglementation ou par coréglementation***) qui s'applique à toutes les plateformes, en tenant compte de la spécificité de chaque moyen de communication par rapport à la difficulté de le cataloguer, comme pour l'internet;	6. leur demande de ***collaborer avec les parties prenantes afin de*** créer un système européen ***efficace*** de classification par catégories d'âge (***à travers l'***autoréglementation ou ***la coréglementation***) qui s'applique à toutes les plateformes, en tenant compte de la spécificité de chaque moyen de communication par rapport à la difficulté de le cataloguer, comme pour l'internet;

Or. en

Amendement 15
Nicolae Vlad Popa

Projet d'avis
Paragraphe 6 bis (nouveau)

Projet d'avis	*Amendement*
	6 bis. invite les États membres à coopérer avec les représentants de l'industrie, les organismes de classification et les autres parties prenantes afin de parvenir à des solutions novatrices et efficaces de vérification de l'âge;

Or. en

Amendement 16
Kinga Gál

Projet d'avis
Paragraphe 7

Projet d'avis	*Amendement*
7. leur demande, afin de responsabiliser aussi les vendeurs, de prévoir un code européen de conduite pour la vente au détail des jeux vidéo aux mineurs;	7. leur demande, afin de responsabiliser aussi les vendeurs, de prévoir un code européen de conduite pour la vente au détail des jeux vidéo aux mineurs***, en particulier aux enfants âgés de 5 à 12 ans***;

Or. en

Amendement 17
Nicolae Vlad Popa

Projet d'avis
Paragraphe 7

Projet d'avis	*Amendement*
7. leur demande, afin de responsabiliser aussi les vendeurs, de prévoir un code européen de conduite pour la vente au	7. leur demande, afin de responsabiliser aussi les vendeurs, de prévoir un code européen de conduite pour la vente au détail des jeux vidéo aux mineurs ***élaboré***

détail des jeux vidéo aux mineurs;

en concertation avec toutes les parties prenantes;

Or. en

Amendement 18
Inger Segelström

Projet d'avis
Paragraphe 7

Projet d'avis	*Amendement*
7. leur demande, afin de responsabiliser aussi les vendeurs, de prévoir un code européen de conduite pour la vente au détail des ***jeux vidéo*** aux mineurs;	leur demande, afin de responsabiliser aussi les vendeurs, de prévoir un code européen de conduite pour la vente au détail des ***jeux vidéo et informatiques*** aux mineurs

Or. sv

Amendement 19
Nicolae Vlad Popa

Projet d'avis
Paragraphe 7 bis (nouveau)

Projet d'avis	*Amendement*
	7 bis. invite la Commission à élaborer des lignes directrices afin de prévenir les éventuels conflits d'intérêts au sein des organismes de classification, et de préserver l'indépendance de ces organismes à l'égard des groupes d'intérêt liés à l'industrie;

Or. en

Amendement 20
Roberta Angelilli

Projet d'avis
Paragraphe 8

Projet d'avis	*Amendement*
8. leur demande de mener, auprès des parents et des enseignants, des actions d'information visant à combler le fossé technologique entre générations;	8. leur demande de mener, auprès des parents et des enseignants, des actions d'information visant à combler le fossé technologique entre générations ***et à promouvoir une utilisation plus sûre et intelligente des nouvelles technologies, dont les jeux vidéo***;

Or. it

Amendement 21
Kinga Gál

Projet d'avis
Paragraphe 8

Projet d'avis	*Amendement*
8. leur demande de mener, auprès des parents et des enseignants, des actions d'information visant à combler le fossé technologique entre générations;	8. leur demande de mener, auprès des parents et des enseignants, des actions d'information visant à combler le fossé technologique entre générations***, et de fournir des informations claires et différenciées au sujet des utilisations normales et abusives des jeux vidéo;***

Or. en

Amendement 22
Nicolae Vlad Popa

Projet d'avis
Paragraphe 8

Projet d'avis	*Amendement*
8. leur demande de mener, auprès des	8. leur demande de mener, auprès des

parents et des enseignants, des actions d'information visant à combler le fossé technologique entre générations;	parents et des enseignants, des actions d'information visant à combler le fossé technologique entre générations ***et à promouvoir les systèmes PEGI et PEGI en ligne***;

Or. en

Amendement 23
Roberta Angelilli

Projet d'avis
Paragraphe 9

Projet d'avis	*Amendement*
9. invite la Commission à promouvoir, avec ***les organisations de*** consommateurs***, les réseaux et les plateformes existants,*** des campagnes ***de sensibilisation et*** d'information destinées à répandre, chez les citoyens, le recours ***au système*** PEGI;	9. invite la Commission ***et les États membres*** à promouvoir, avec ***toutes les associations de défense des droits des mineurs, de la famille et des*** consommateurs, ***les parents, les enseignants ainsi que les fournisseurs de services internet et les producteurs et les vendeurs de jeux vidéo***, ***des actions et*** des campagnes d'information ***et de sensibilisation*** destinées à répandre, chez les citoyens, le recours ***aux systèmes*** PEGI ***et PEGI en ligne;***

Or. it

Amendement 24
Nicolae Vlad Popa

Projet d'avis
Paragraphe 9

Projet d'avis	*Amendement*
9. invite la Commission à promouvoir, avec les organisations de consommateurs, les réseaux et les plateformes existants, des campagnes de sensibilisation et d'information destinées à répandre, chez	9. invite la Commission à promouvoir, avec les organisations de consommateurs, les réseaux et les plateformes existants, des campagnes de sensibilisation et d'information destinées à répandre, chez

les citoyens, le recours ***au système*** PEGI;	les citoyens, le recours ***aux systèmes*** PEGI ***et PEGI en ligne***;

Or. en

Amendement 25
Roberta Angelilli

Projet d'avis
Paragraphe 9 bis (nouveau)

Projet d'avis	*Amendement*
	9 bis. invite les États membres à associer les mineurs à la lutte contre la diffusion des jeux vidéo aux contenus violents et nocifs, et estime notamment qu'il y a lieu d'associer les mineurs aux initiatives d'information et de responsabilisation susceptibles de leur fournir les instruments de base qui leur permettront de reconnaître les contenus violents et nocifs et de s'en défendre;

Or. it

Amendement 26
Nicolae Vlad Popa

Projet d'avis
Paragraphe 9 ter (nouveau)

Projet d'avis	*Amendement*
	9 ter. demande à la Commission de décourager, par des mesures législatives spécifiques, l'abus des jeux vidéo en ligne utilisés à des fins commerciales déloyales, telles que celles qui persuadent par des moyens trompeurs les usagers mineurs d'âge à passer des accords légaux (p.ex. au moyen d'abonnements automatiques ou de composeurs téléphoniques malveillants qui appellent des numéros

payants onéreux) et qui envoient des messages promotionnels anticoncurrentiels (p.ex. placement de produit ou autres techniques de marketing insidieuses);

Or. en

Amendement 27
Inger Segelström

Projet d'avis
Paragraphe 9 quater (nouveau)

Projet d'avis	*Amendement*
	9 quater. demande à la Commission et aux États membres d'inclure les jeux vidéo et informatiques dans le programme «Safer Internet»;

Or. sv

Amendement 28
Inger Segelström

Projet d'avis
Paragraphe 9 quinquies (nouveau)

Projet d'avis	*Amendement*
	9 quinquies. demande à la Commission et aux États membres d'agir énergiquement contre les jeux vidéo en ligne s'adressant principalement aux enfants et aux jeunes dans un but lucratif;

Or. sv